

PLAN DOCENTE DE LA ASIGNATURA

Curso académico 2016-2017

Identificación y características de la asignatura			
Código	500673-SL	Créditos ECTS	6
Denominación (español)	Segundo idioma extranjero II (Italiano)		
Denominación (inglés)	Second Foreign Language II (Italian)		
Titulación	Grado en Filología Hispánica		
Centro	Facultad de Filosofía y Letras		
Semestre	4º	Carácter	Básica
Módulo	Formación Básica		
Materia	Idioma Moderno		
Profesor			
Nombre	Despacho	Correo-e	Página web
Profesor por contratar			
Área de conocimiento	Filología Italiana		
Departamento	Lenguas Modernas y Literaturas Comparadas		
Competencias			
BÁSICAS Y GENERALES			
CB5 -Que los estudiantes hayan desarrollado aquellas habilidades de aprendizaje necesarias para emprender estudios posteriores con un alto grado de autonomía.			
TRANSVERSALES			
CT1 -Conocimiento de una segunda lengua.			
CT7 -Apreciación de la diversidad y de la multiculturalidad.			
CT8 - Compromiso ético con la diversidad lingüística y cultural.			
CT10 - Capacidad para planificar y gestionar adecuadamente el tiempo de trabajo			
CT12 - Capacidad de trabajar en equipo, ya sea disciplinar o interdisciplinariamente.			
ESPECÍFICAS			
CE15 -Conocimiento de las repercusiones lingüísticas e interculturales del contacto entre lenguas.			
CE31 -Capacidad y disponibilidad ante las diversas manifestaciones lingüísticas y culturales de la sociedad actual.			
Contenidos			
Breve descripción del contenido			
Formación básica lingüística y literaria en una segunda lengua, haciendo hincapié en			

cuestiones gramaticales (fonéticas, morfológicas y sintácticas) y en aspectos literarios propios de la lengua en cuestión (épocas, corrientes, movimientos y géneros literarios).

Temario de la asignatura

Denominación del tema 1: Viajar.

Contenidos del tema 1:

1.1. Contenidos comunicativos:

1.1.1. Describir lugares

1.1.2. Organizar informaciones sobre viajes

1.1.3. Reservar un viaje

1.1.4. Elaborar un trabajo: diseño de un folleto informativo turístico (uso de las TIC: Internet, Webquest, Power Point)

1.2. Contenidos gramaticales:

1.2.1. Uso de la forma del verbo impersonal 'si'

1.2.2. Uso de las preposiciones 'di', 'a', 'da', 'in'

1.3. Contenidos lexicales:

1.3.1 Términos geográficos y de morfología del territorio

1.3.2 Climas y condiciones meteorológicas

1.3.3. Términos relacionados con el ámbito del turismo

Denominación del tema 2. Narrar experiencias pasadas.

Contenidos del tema 2:

2.1. Contenidos comunicativos:

2.1.1. Referir hechos y acontecimientos indicando cuándo y dónde han ocurrido, finalidades, causas y consecuencias

2.1.2. Relatar una experiencia de viaje, vacaciones, acontecimientos pasados

2.2. Contenidos gramaticales:

2.2.1. Introducción del pretérito perfecto

2.2.2. Los auxiliares 'essere' y 'avere'

2.2.3. Formas regulares e irregulares del participio pasado

2.2.4. Sintaxis de los adverbios

2.2.5. Pronombres directos

2.3. Contenidos lexicales:

2.3.1. Las vacaciones

2.3.2. Las celebraciones

2.3.3. Las expresiones de tiempo

2.3.4. Los meses y las estaciones

Denominación del tema 3: Ir de compras.

Contenidos del tema 3:

3.1. Contenidos comunicativos:

3.1.1. Practicar la interacción en una tienda

- 3.1.2. Formular descripciones sobre objetos, pertenencias; realizar pedidos
- 3.1.3. Practicar expresiones de cortesía en el registro formal/informal
- 3.1.4. Realizar descripciones con el apoyo de imágenes, fotos, vídeos
- 3.2. Contenidos gramaticales:
 - 3.2.1. Pronombres personales complemento. Formas átonas de complemento directo, complemento indirecto y pronombres reflexivos. Formas tónicas
 - 3.2.2. Las partículas *ci* con valor locativo y *'ne'*: funciones y usos
- 3.3. Contenidos lexicales:
 - 3.3.1. Alimentos y cantidades
 - 3.3.2. Transacciones comerciales
 - 3.3.3. Tipos de prenda y materiales
 - 3.3.4. Colores

Denominación del tema 4: Conocerse mejor. Las relaciones, la familia y el entorno.
 Contenidos del tema 4:

- 4.1. Contenidos comunicativos:
 - 4.1.1. Describirse a sí mismo y a otras personas de nuestro entorno
 - 4.1.2. Hablar de hechos ocurridos en el pasado (infancia, adolescencia, etc.)
 - 4.1.3. Adivinar personajes
 - 4.1.4. Realizar descripciones con el apoyo de imágenes, fotos, vídeos
 - 4.1.5. Traducir del italiano al español
 - 4.1.6. Elaborar un breve resumen y comentario sobre una película
- 4.2. Contenidos gramaticales:
 - 4.2.1. Posesivos. Uso precedido del artículo
 - 4.2.2. Los posesivos con los nombres de parentesco
 - 4.2.3. Síntesis de pronombres directos e indirectos
 - 4.2.4. Concordancia del participio pasado con los pronombres
 - 4.2.5. Pretérito imperfecto: formas
 - 4.2.6. Usos básicos del imperfecto
- 4.3. Contenidos lexicales:
 - 4.3.1. Retrato y árbol de familia
 - 4.3.2. Adjetivos para describir el aspecto físico
 - 4.3.3. Adjetivos para describir la personalidad

Denominación del tema 5: La casa.
 Contenidos del tema 5:

- 5.1. Contenidos comunicativos:
 - 5.1.1. Describir la casa
 - 5.1.2. Localizar objetos en el espacio
 - 5.1.3. Describir objetos (materiales y formas)
- 5.2. Contenidos gramaticales:
 - 5.2.1. Preposiciones
 - 5.2.2. El futuro simple: usos básicos

- 5.3. Contenidos lexicales:
 5.3.1. La casa
 5.3.2. Las habitaciones
 5.3.3. El mobiliario
 5.3.4. Los adjetivos para describir un objeto, las formas y los materiales

Denominación del tema 6:
 Contenidos del tema 6:

- 6.1. Contenidos comunicativos:
 6.1.1 Hablar acerca de la salud
 6.1.2. Preguntar y dar consejos
- 6.2. Contenidos gramaticales:
 6.2.1. Posición de los pronombres (imperativo/infinitivo)
 6.2.2. Pronombres y adjetivos indefinidos
- 6.3. Contenidos lexicales:
 6.3.1. Las enfermedades
 6.3.2. Las medicinas
 6.3.3. Las partes del cuerpo

Actividades formativas

Horas de trabajo del alumno por tema		Presencial		Actividad de seguimiento	No presencial
Tema	Total	GG	SL	TP	EP
1	24	4	5	1	14
2	25	5	5		15
3	25	5	5		15
4	25	5	5	1	14
5	24	4	5		15
6	25	5	5	1	14
Evaluación del conjunto	2	2			
TOTALES	150	30	30	3	87

GG: Grupo Grande (100 estudiantes).

SL: Seminario/Laboratorio (prácticas clínicas hospitalarias = 7 estudiantes; prácticas laboratorio o campo = 15; prácticas sala ordenador o laboratorio de idiomas = 30, clases problemas o seminarios o casos prácticos = 40).

TP: Tutorías Programadas (seguimiento docente, tipo tutorías ECTS).

EP: Estudio personal, trabajos individuales o en grupo, y lectura de bibliografía.

Metodologías docentes

Las clases se impartirán en lengua italiana y combinarán una metodología mixta que consiste en:

Exposición oral del profesor

Presentación en el aula de los conceptos y procedimientos asociados a la formación del alumno, utilizando el método de la explicación oral, que puede apoyarse también con medios y recursos didácticos escritos y audiovisuales. La participación activa de los alumnos es factor importante para la correcta recepción y comprensión de los

contenidos.

Realización de clases o seminarios prácticos

Preferentemente en grupos pequeños, actividades prácticas en forma de sesiones monográficas dentro o fuera del aula, que desarrollan y subrayan aspectos específicos de los programas, cuya información teórica se ha transmitido por otras vías. Análisis de textos y documentos que sirven de base o que complementan a las clases teóricas. Manejo directo de los instrumentos del trabajo filológico: diccionarios específicos, repertorios bibliográficos, ediciones críticas, manuales de lingüística y de historia literaria, bibliografía especializada y recursos informáticos. Ejercicios que pretenden subrayar la propia metodología de la asignatura, e impulsar la capacidad de trabajo directo del alumno con las propias fuentes y documentos objeto de estudio.

Propuestas para el aprendizaje autónomo

Acuerdo establecido entre el profesor y el estudiante para la consecución del aprendizaje a través de una propuesta de trabajo autónomo, con su periodización, objetivos, método y procedimientos de evaluación, supervisados por el profesor. Esta metodología no presencial se orienta a que el alumno gestione su tiempo en la preparación de las lecturas encomendadas, consultas en biblioteca, consulta e interpretación de fuentes de información, preparación individual de trabajos escritos o de presentaciones orales.

Tutorías

Atención personalizada al estudiante. Orientación directa a uno o varios estudiantes en pequeños grupos, con el fin de resolver las dificultades y facilitar el aprendizaje en el ámbito disciplinar concreto, y asesorar en una mejor integración en el conjunto de los estudios de la Titulación. Planificación y seguimiento individualizado de la participación del estudiante en las distintas tareas previstas en la asignatura.

Evaluación

Actividad en la que el alumno, durante el curso y/o al final del mismo, realiza de forma planificada las pruebas que tienen como objeto que el estudiante revise y refuerce su aprendizaje, y que el profesor valore el grado de consecución de los objetivos y de las competencias por parte de cada alumno, y del grupo en su conjunto. Una parte de dicha actividad es no presencial, al comprender la planificación y elaboración por parte del docente de las pruebas de evaluación que posteriormente se realizarán mediante los distintos sistemas de evaluación previstos en el título.

Resultados de aprendizaje

Comprensión y expresión correcta y fluida en una segunda lengua extranjera.

Sistemas de evaluación

SISTEMA GENERAL DE EVALUACIÓN DE LA ASIGNATURA

Participación activa y continuada en las actividades de clase. Valoración del trabajo de alumno en el desarrollo de las actividades que se plantean en clase, la participación en los coloquios que se susciten, la formulación de preguntas y la respuesta a problemas planteados por el profesor - a instancias de éste o bien por

propia iniciativa- que demuestren un atento y activo seguimiento de la clase: **10%**

Exámenes finales de desarrollo escrito. Verificación y estimación de la adquisición de competencias en que el alumno expresa de forma individual y por escrito, generalmente durante un periodo de tiempo predeterminado, los conocimientos que se le soliciten mediante pruebas de diferente tipo: preguntas de desarrollo, opción múltiple, análisis y comentario de textos y documentos, etc. El docente, si lo juzga oportuno para la mejor evaluación de las diversas actividades formativas de su asignatura, podrá precisar y desglosar los porcentajes que atribuye a los diversos componentes de esta prueba (parte teórica, parte práctica, etc.) cuyos sumandos proporcionarán la calificación final del conjunto del examen escrito: **50%**

Pruebas, parciales o finales, de realización oral. Verificación y evaluación de conocimientos, de destrezas orales de exposición y comunicación a través de la modalidad de entrevista o de diálogo sobre temas vinculados con la materia: **30%**

Registro y evaluación de los trabajos y ejercicios que a lo largo del curso hayan sido encargados por el profesor para que el alumno los desarrolle de forma individual o en grupo, y que deben ser presentados en forma de memoria escrita. Tales tareas pueden eventualmente ser objeto de exposición oral en el aula o en actividades formativas de tipo Seminario, siendo valoradas en este caso como pruebas de desarrollo oral, pero integrantes igualmente del proceso de evaluación continua: **10%**

SISTEMA ESPECIFICO DE EVALUACIÓN DE LA ASIGNATURA

1. Evaluación de prueba escrita: (50% del total de la calificación): la prueba escrita consistirá en la realización, al término del semestre, de un examen de lengua italiana con comprensión escrita, comprensión auditiva, resolución de ejercicios gramaticales, producción escrita (redacción de una postal, carta formal/informal, textos sencillos).
2. Evaluación de prueba oral (30 % del total de la calificación): la prueba oral consistirá en una entrevista con el profesor y el desarrollo de una situación comunicativa con un compañero.
3. Evaluación de asistencia a clase y participación activa en el aula (evaluación continua): (20 % del total de la calificación): asistencia regular a clase, con participación activa en el aula y a las actividades que se organizarán (cineforum). Serán valorados positivamente el planteamiento de preguntas, la exposición de dudas, la colaboración en el trabajo de equipo, la implicación del alumno en actividades de producción oral en italiano y la entrega de las tareas semanales que el profesor indicará a lo largo del curso.

CRITERIOS ESPECÍFICOS DE EVALUACIÓN

- Se valorará positivamente la participación activa en clase.
- Se valorará positivamente la presentación de tareas breves semanales solicitadas por el profesor.
- Se valorará positivamente la exposición coherente y ordenada de los contenidos tanto en las exposiciones orales como en los trabajos escritos.
- En la redacción de trabajos se tendrá muy en cuenta la corrección ortográfica, léxica y gramatical.
- En la expresión oral se tendrán en cuenta la eficacia comunicativa, la corrección de la gramática y de la pronunciación.
- De acuerdo con la normativa vigente, cada prueba tendrá una valoración de 0 a 10.

De Los resultados obtenidos por el alumno en cada una de las materias del plan de

estudios se calificarán en función de la siguiente escala numérica de 0 a 10 (BOE 18/0903. Artículo 5 Sistema de calificaciones), con expresión de un decimal, a la que podrá añadirse su correspondiente calificación cualitativa: 0-4,9: Suspenso (SS); 5,0-6,9: Aprobado (AP); 7,0-8,9: (NT); 9,0-10: Sobresaliente (SB). La mención de Matrícula de Honor podrá ser otorgada a alumnos que hayan obtenido una calificación igual o superior a 9,0. Su número no podrá exceder del 5% de los alumnos matriculados en una asignatura en el correspondiente curso académico, salvo que el número de alumnos matriculados sea inferior a 20, en cuyo caso se podrá conceder una sola matrícula de honor.

EVALUACIÓN ALTERNATIVA

Los alumnos que, por razones laborales o de cualquier otro tipo, no pudieran seguir una enseñanza presencial, deberán comunicarlo al profesor al comienzo del curso para llevar a cabo actividades orientadas por el mismo. Por lo tanto, estos alumnos tendrán la posibilidad tanto de entregar mediante el campus virtual algunas tareas escritas (ejercicios, traducciones y/o redacciones) como de elaborar y exponer un breve trabajo en lengua italiana. La finalidad de esta alternativa es compensar la ausencia de calificación en las actividades de evaluación continua como consecuencia de sus faltas de asistencia a clase.

Este será también el sistema de evaluación para los alumnos suspensos que se presenten a la 2ª y sucesivas convocatorias de la asignatura.

Convocatoria Ordinaria

Se registrá por el sistema y criterios mencionados en los apartados anteriores.

Convocatoria Extraordinaria

A aquellos alumnos que habiendo superado la evaluación continua no hayan superado la materia en la convocatoria ordinaria se les conservará la nota obtenida en el apartado "Evaluación continua"

Bibliografía (básica y complementaria)

BÁSICA

Bozzone Costa, R., Ghezzi, C. y Plantoni, M. (2009): *Contatto 1A. Corso di italiano per stranieri. Livello principiante-elementare*. Torino, Loescher.

- Una lectura graduada de una novela italiana contemporánea para el nivel A2 a elegir entre una lista que se indicará a lo largo del curso.

COMPLEMENTARIA

GRAMÁTICAS

Carrera Díaz, M., *Manual de Gramática Italiana*, (2a edición), Ariel, 2001.

Carrera Díaz, M., *Curso de Lengua Italiana. Parte Teórica*, Ariel, 1992.

Latino A.- Muscolino, M., *Una grammatica italiana per tutti. Regole d'uso, esercizi e chiavi per studenti stranieri. Livello elementare (A1-A2)*, Edilingua, 2004.

Mezzadri, M., *Grammatica essenziale italiana*, Edizioni Guerra, 2002.

Nocchi, S., *Nuova grammatica pratica della lingua italiana. Esercizi, test, giochi.*, Alma Edizioni, 2012.

Trifone, P., *Gramática de la lengua italiana para hispanohablantes (nivel A1/C2)*, Edizioni Guerra, 2011.

VV. AA., *Espresso (Grammatica)*, Alma Edizioni, 2005.

DICCIONARIOS

Tam, L., *Dizionario Spagnolo-Italiano / Dictionario Italiano-Español*, Milano, Hoepli, 1998.

De Mauro, *Il dizionario della lingua italiana*, Milano, Paravia.

DISC, *Dizionario Italiano Sabatini Coletti*, Firenze, Giunti, 1997.

TEXTOS DE APOYO

Ambroso S., Stefancich G., *Parole. 10 percorsi nel lessico italiano. Esercizi guidati*, Roma, Bonacci editore.

Barreca A. M., Cogliandro C., Murgia G., *Palestra Italiana -esercizi di grammatica livello elementare/pre-intermedio*, Bonacci Editore.

Consonno, Bailini, *I verbi italiani*, Alma Edizioni, 2005.

Di Francesco y C.M. Naddeo, *Bar Italia*, Firenze, Alma Edizioni, 2002.

De Giuli, *Le preposizioni italiane*, Alma Ed., 2002.

Marin T., *Primo Ascolto. Materiale per lo sviluppo dell'attività di ascolto e per la preparazione alla prova di comprensione orale*, Livello Elementare, Edilingua.

Mezzadri, M., Balboni, P., *Rete!1: libro di classe*, Edizioni Guerra, 2001.

Taddeo, M., *I pronomi italiani*, Alma Ed., 2000.

VV. AA., *Espresso 1. Libro dello studente ed esercizi + Cd*, Alma Ed., 2008.

VV. AA., *Piazza Navona (libro e CD): Corso di stranieri principianti*, Cideb, 2009.

Otros recursos y materiales docentes complementarios

A lo largo del curso el profesor indicará materiales complementarios y las maneras para conseguirlos.

Horario de tutorías

Tutorías programadas:

<http://www.gafyl.es/>

Tutorías de libre acceso:

<http://www.unex.es/conoce-la-uex/centros/fyl/centro/profesores>

Igualmente, los horarios se comunicarán al principio del curso y se publicarán en la puerta del despacho del profesor y en su página web en los plazos previstos por la Normativa vigente de Tutorías.

Recomendaciones

Es muy importante la asistencia continuada y la participación activa de los estudiantes en todas las clases. Se realizarán ejercicios de gramática y trabajos de redacción periódicos, guiados por el profesor de la asignatura. La asistencia a las tutorías programadas será obligatoria. Los alumnos que justifiquen no poder asistir de forma regular a las clases deberán ponerse en contacto con el profesor para establecer las tareas compensatorias de dicha ausencia.